

DFUE - goods issue slip

DELIVERY-NO: 32580426

19.08.2025 - 10:50

(VDA 4912)

PAGE 1/1

VENDOR -PLANT: 0236
-NUMBER: 91000733RECIPIENT -PLANT 100
-NUMBER: 24466UNLOAD POINT: 14248
STOR. LOCATION:Schaeffler Debrecen Kft.
Hatar ut 1/D.
H-4031 DEBRECENMagna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BAPOINT OF
SHIPPING TYPE: Autocarro
FORW. AGENT: Optimus '92 Kf
-NUMBER: 99000907
GROSS WEIGHT: 359,00

DN-NR	SUP.REF.NR. CUST.	QUANT.	UM	V/G NAME OF DELIVERY	PURCH.ORD.NR.
-DATE	SUPPL.REF.NR. VEND.			ADD. DATA VENDOR	
-POS	PACK.MAT. -QUANT. -NUMBER CUST.			MAX.NUMBER -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
50846573	9000112973	2880	PZ	S / Anello esterno	550004735501
19.08.2025	083465960-4350-12				
000010	VP: 32 TBA-520880	X		90,000 012795267-0000	
	VP: 2 TBA-500273	X		0,000 002095866-0000	
	VP: 2 TBA-500274	X		000984477-0000	

***** E N D *****

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 2880

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 2

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 21/08/25

Firma

180396046

50144 2747

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

21 AGO 2025

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

GR:

QUANT. CHECK:

RATING CHECK:

1 Absender: ((Name, Anschrift, Land)
Sender (Name, Address, Country) Lieferantennr.
Supplier No. 91000733
Schaeffler Debrecen Kft.

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

CMR

Hatar ut 1/D.
HU-4031 Debrecen

Diese Beförderung unterliegt trotz
einer gegenseitigen Abmachung den
Bestimmungen des Übereinkommens
über den Beförderungsvertrag im
internationalen Straßengüterverkehr (CMR).

Page 1 / 1
89138725

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land)
Consignee (Name, Address, Country)

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Carrier (Name, Address, Country)

Optimus '92 Kft

Huszár Gál út 54
HU-4033 Debrecen

3 Auslieferungsort des Gutes
Place designated for delivery of goods

Ort/Place Modugno

Land/Country Italy

14248

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes
Place and Date of Acceptance of Goods

Ort/Place Debrecen

Land/Country Hungary

Datum/Date 19.08.2025

5 Beigefügte Dokumente
Documents Enclosed 0 Commercial Invoices
0 AE

17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Successive Carriers (Name, Address, Country)

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer
Reservations of Carriers

6 Kennzeichen und Nn.
Mark and Nos

0032580426

0032580427

7 Anzahl der Packstücke
No. of Packages

2 TBA-500273

2 TBA-500273

8 Art der Verpackung
Type of Packaging

4 Packing

9 Bezeichnung des Gutes
Description of Goods

10 Statistiknummer
Statistical
Number

84829900

11 Bruttogewicht (kg)
Gross Weight (kg)

359,00

462,40

821,40

12 Volume (m³)
Volume (m³)

0,686

0,434

1,120

Bez.s.
Nr.9
Descr.
No.9

Gefahrzeilmuster-Nr.
Hazard Label No.

UN-Nummer
Number UN

Verp.-Gruppe
Packaging Group

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)
Sender's Instructions for Customs, etc.

DELIVER WITH DELIVERY NOTE ONLY
CONTACT PERSON/POINT OF DISPATCH
PJSFAH-PLL5 Gabor Bucko
TEL: +3652581249 FAX: +3652581466

19 Zu zahlen vom:
To Be Paid By:

Fracht
Transportation Charges
Ermäßigungen
Reductions
Zwischensumme
Subtotal
Zuschläge
Supplement
Nebengebühren
Additional Fees
Sonstiges
Others
Zu zahlende Gesamt-
Total to Pay

Absender
Sender

Währung
Currency

Empfänger
Consignee

14 Rückerstattung
Reimbursement

15 Frachtzahlungsanweisung
Payment of Freight Charges
DAP Modugno

20 Besondere Vereinbarungen
Special agreements

21 Ausgefertigt in
Established in Debrecen

am
at 19.08.2025

24 Gut empfangen
Goods received Datum
Date

22 Schaeffler Debrecen Kft.
Hatar ut 1/D.
4031 Debrecen

23 Schaeffler Debrecen Kft.
Hatar ut 1/D.
4031 Debrecen

OPTIMUS 92 KFT ©
4030 Debrecen, Rigó u. 4.
Cégjegyzék szám: 0509-041848
Adószám: 11143110-2-09

Unterschrift und Stempel des Absenders
Signature and Stamp of Sender

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung
Calculation of distance

von/from bis/to km

Unterschrift und Stempel des Frachtführers
Signature and Stamp of Carrier

Paletten-Absender - Paletts Sender

Type Number No. Exchange
Euro Pallet
Gitterbox
Single Pallet

Paletten-Empfänger - Paletts Consignee

Type Number No. Exchange
Euro Pallet
Gitterbox
Single Pallet

26 Contract Partner of Carrier

27 Plate Number

Kfz TCF025

Anhänger

Net Load in kg

Confirmation of Recipient/Date/Signature

Confirmation of Driver/Date/Signature

Used App. No.

0 National 0 Bilateral 0 EG 0 CEMT